

## SMALLE STALMESTVERSPREIDER

## ÉPANDÉUR DE FUMIER ÉTROIT

### STANDAARDUITVOERING

- Hydraulische steunpoot
- Cardan met breekbout
- Walsen in gegalvaniseerd kader
- 2 verticale walsen met vervangbare beitels
- 2 scheepketting 15x56 - gecementeerd
- Bodemketting hydraulisch bediend
- Snelheid v/d grondketting traploos regelbaar
- Grill vooraan
- Gegalvaniseerd kopschot
- Verlichting
- Versterkte bovenrand
- Hydraulische remmen
- Banden 18,4 x 34 Alliance 14 ply

### EQUIPEMENT STANDARD

- Béquille hydraulique
- Cardan avec boulon de cisaillement
- Hérissons dans un cadre galvanisé
- 2 hérissons verticaux avec ciseaux remplaçables
- 2 chaînes de marines 15x56 trempé
- Commande hydraulique du tapis
- Transmission homocinétique
- Grille dans le tôle avant
- Rehausse frontale galvanisé
- Éclairage
- Bord du dessus renforcé
- Freins hydraulique
- Pneus 18,4 x 43 Alliance 14 ply



### TECHNISCHE GEGEVENEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Types	Volume	Tonnage	Lengte	Breedte	Hoogte zijkant	Gewicht	Kettingen	Assen	Remmen
Types	Capacité	Tonnage	Longueur	Largeur	Hauteur du coté	Poids	Chaînes	Essieux	Freins
MS9	11m³	9000 kg	5100 mm	1500 mm	1500 mm	3950 kg	2	#100/10	400x80
MS10	12m³	10000 kg	5600 mm	1500 mm	1500 mm	4100 kg	4	#130/10	406x120
MS11	14m³	11000 kg	6150 mm	1500 mm	1500 mm	4700 kg	4	#130/10	406x120

### OPTIES - SMALLE STALMESTVERSPREIDER

- Stikstofgeveerde dissel
- Geveerde dissel
- Kantstrooier op de molens
- Pomp + debietregelaar
- Elektro-hydraulische debietregeling
- Hydraulische krik + handpompje
- Hydraulische guillotine deur
- Led verlichting
- Werklichten
- Gemetalliseerde bak
- Hydraulische of mechanische kap achter de molens
- Automatische proportionele debietsregeling
- Reductiekast 1000-540t/Min.
- Aangedreven as
- Hydraulisch verschuifbare as
- 13 tons ketting
- 15 tons ketting
- Elektro-hydraulische bediening op Load Sensing
- Andere banden naar keuze b.v.:  
23,1R26 • 30,5LR32 • 750/65 R26 • 460/85 R34 • 460/85 R38  
580/70 R38 • 650/65 R42 • 710/70R38 • 710/70 R42

### OPTIONS - ÉPANDÉUR DE FUMIER ÉTROIT

- Timon suspension azote
- Timon souple
- Volet de bordure
- Pompe + réglage du débit
- Réglage du débit électro-hydraulique
- Béquille hydraulique + pompe à main
- Porte hydraulique guillotine
- Éclairage en LED
- Phares de travail
- Métallisation de la caisse
- Couverture hydraulique ou mécanique derrière les hérissons
- DPA: dosage proportionnel automatique
- Boite de réduction 1000-540t/Min.
- Essieu pont moteur
- Essieu coulissante hydraulique
- Chaînes 13t
- Chaînes 15t
- Commande électro-hydraulique sur Load Sensing
- Autres pneus au choix p.e.:  
23,1R26 • 30,5LR32 • 750/65 R26 • 460/85 R34 • 460/85 R38  
580/70 R38 • 650/65 R42 • 710/70R38 • 710/70 R42

### OPTIES

- Geveerde dissel
- Handpomp voor hydraulische steunpoot
- Verlichting in LED • werklicht(en)
- Bietendeur in twee delen
- Hydraulische achterdeur voor de molens
- Guillotine deur voor de molens met aanduiding van de hoogte
- Ombouw tot silagewagen:  
Hydraulische maïsdeur + walsen  
Maïs verhogen + hydraulisch voorbord
- Kap achter molens mechanisch vergrendeld
- Kap achter de molens hydraulisch openen
- Hydraulische klep voor lichten
- Kantstrooiplaat
- Set molens (2 vijzels + chassis)
- Andere bakbreedte • andere bakhoogte
- Afneembare opzetschotten
- Versterkte bovenrand van de bak
- Metalliseren van de laadruimte
- 4 bodemkettingen op 7 & 8 ton
- 6 bodemkettingen op de 2-assers
- 13/15 tons ketting met speciale verharding
- 3<sup>de</sup> grote molen • 3<sup>de</sup> verkruiemelrol op 7 & 8,5 ton
- Groothoekcardan

### ANDERE STROOI-UNITS

2 verticale molens  
Combi-Spreader  
Breedstrooifabel: DISCUS

### OPHANGING - ASSEN

- Mechanische vering op enkelasser
- Hydraulische ophanging van de assen
- Luchtvering op de assen
- Volgas(sen) met hydraulische blokkage
- Gedwongen gestuurd as(sen)
- Tractie as(sen)
- Luchtremmen (lastafhankelijk)
- Andere banden naar keuze

### BEDIENING TAPIJT

- Hydraulisch lossen 2 versnellingen
- Elektronische debietregelaar traploos
- Aandrijving grondketting 2 zijden planetair vanaf 18 ton
- Hydraulische transmissie reductie SISP, pomp 56l/debiet 110l
- Mechanische debietregelaar
- Automatische proportionele regeling van het spreiden
- Elektro-hydraulische bediening op Load Sensing
- Slechts 3 hydraulische slangen naar de trekker



### OPTIONS

- Timon souple
- Pompe à main pour le béquille hydraulique
- Éclairage en LED • phare(s) de travail
- Porte arrière française
- Porte hydraulique avant les moulins, double effet
- Porte guillotine avant les hérissons avec indication du hauteur
- Conversion en benne ensilage  
Porte à maïs hydraulique + moulins de dosage  
Rehausse à maïs + trappe devant hydraulique
- Porte arrière fixe après les moulins
- Couverture hydraulique sur les hérissons
- Tôle hydraulique servant l'éclairage
- Volet de bordure
- Ensemble de moulins (2 vises + châssis)
- Autre largeur de caisse • autre hauteur de caisse
- Rehausse démontable
- Bord renforcé de la caisse
- Métallisation de la caisse
- 4 chaînes de fond sur 7 & 8 tonnes
- 6 chaînes de fond sur les 2-essieux
- Chaînes 13t/15t avec durcissement spécial
- 3<sup>ème</sup> grand moulins • 3<sup>ème</sup> rouleau émetteur sur 7 et 8,5 tonnes
- Cardan à grand angle

### AUTRES UNITÉS D'ÉPANDAGE

2 hérissons verticaux  
Combi-Spreader  
Table d'épandage: DISCUS

### SUSPENSION - ESSIEUX

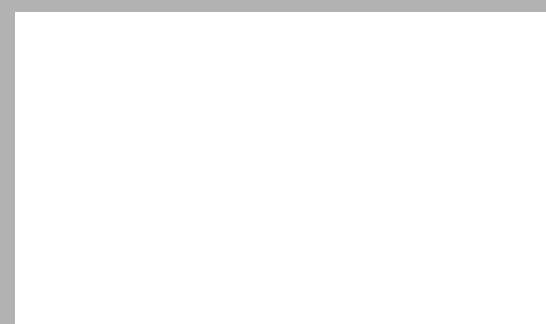
- Suspension mécanique sur modèle simple essieu
- Suspension hydraulique sur les essieux
- Suspension à air sur les essieux
- Essieu(x) suiveur avec blocage hydraulique
- Essieu(x) directionnel forcé
- Essieu(x) pont moteur
- Freins à air (proportionnel)
- Autres pneus aux choix

### COMMANDE TAPIS

- Déchargement hydraulique 2 vitesses
- Réglage de débit électronique continu
- Commande du tapis par deux boîtiers planétaires à partir de 18ton
- Transmission hydraulique réduction SISP, pompe 56l/débit 110l
- Régulation du débit mécanique
- DPA: Dosage proportionnel automatique
- Commande électro-hydraulique sur Load Sensing
- Seulement 3 tuyaux hydrauliques au tracteur



# STALMESTVERSPREIDERS ÉPANDÉURS DE FUMIER



### DEZEURE NV

IZENBERGESTRAAT 5, B-8630 VEURNE  
T +32 58 28 00 80 | F +32 58 28 00 88  
info@dezeure.be | www.dezeure.be |



## ENKELASSER

### STANDAARDUITVOERING

- Hydraulische steunpoot
- Verlichting in bumper
- Tapijt hydraulisch aangedreven
- Traploze debietregelaar
- 4 bodemkettingen voor 8,5 / 9,5 / 10 ton
- 2 bodemkettingen voor 6 / 7 / 8 ton
- Grill vooraan
- Gegalvaniseerd kopschot
- 2 horizontale molens in gegalvaniseerd kader
- Hydraulische remmen
- Cardan met brekbout



### TECHNISCHE GEGEVENS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Types	Bakdiepte	Baklengte	Bakbreedte	Laadvermogen	Assen	Bodemketting	Remmen
Types	Profondeur	Longueur	Largeur	Charge Max.	Essieux	Chaînes	Freins
DM6	800 mm	4250 mm	1700 mm	6000 kg	#70/8	2	350x60
DM7	900 mm	4250 mm	1800 mm	7000 kg	#80/8	2	350x60
DM8	1000 mm	4250 mm	2000 mm	8000 kg	#80/8	2	350x60
DM8,5	1000 mm	4500 mm	2000 mm	8500 kg	#90/8	4	400x80
DM9,5	1000 mm	5000 mm	2000 mm	9500 kg	#90/10	4	400x80
DM10,5	1000 mm	5250 mm	2000 mm	10500 kg	#100/10	4	400x80



## ESSIEU SIMPLE

### ÉQUIPEMENT STANDARD

- Béquille hydraulique
- Éclairage dans le pare-choc
- Tapis avec entraînement hydraulique
- Régulateur de débit continu
- 4 chaînes de fond pour 8,5 / 9,5 / 10 ton
- 2 chaînes de fond pour 6 / 7 / 8 ton
- Grille frontale
- Rehausse galvanisé
- Cadre galvanisé contenant 2 hérissons horizontaux
- Freins hydraulique
- Cardan avec boulon de cisaillement

## 3-ASSER

### STANDAARDUITVOERING

- Idem als enkelasser
- Ophanging: bladgeveerde tridem / Andere ophanging: zie optie
- 6 x 9 t bodemketting
- Luchtremmen
- Dwarsgeveerde dissel



### TECHNISCHE GEGEVENS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Types	Bakdiepte	Baklengte	Bakbreedte	Laadvermogen	Assen	Bodemketting	Remmen
Types	Profondeur	Longueur	Largeur	Charge Max.	Essieux	Chaînes	Freins
DM20	1100 mm	7000 mm	2200 mm	20000 kg	#100/10	6	400x80
DM24	1100 mm	8000 mm	2200 mm	24000 kg	#110/10	6	406x120
DM30	1400 mm	9000 mm	2200 mm	30000 kg	#150/10	6	410x180



## 3-ESSIEUX

### ÉQUIPEMENT STANDARD

- Même que simple essieu
- Suspension: tridem / Autres suspensions: voir les options
- 6 x 9 t chaînes de fond
- Freins à air
- Suspension de timon à lames transversales

## 2-ASSER

### STANDAARDUITVOERING

- Idem als enkelasser
- Ophanging: geveerde bogie / Andere ophanging: zie opties
- 4 x 9 t bodemketting



### TECHNISCHE GEGEVENS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Types	Bakdiepte	Baklengte	Bakbreedte	Laadvermogen	Assen	Bodem ketting	Remmen
Types	Profondeur	Longueur	Largeur	Charge max.	Essieux	Chaînes	Freins
DM12	1000 mm	5600 mm	2000 mm	12000 kg	#100/10	4	400x80
DM14	1000 mm	6000 mm	2000 mm	14000 kg	#100/10	4	400x80
DM16	1000 mm	6250 mm	2200 mm	16000 kg	#130/10	4	406x120
DM18	1000 mm	6600 mm	2200 mm	18000 kg	#130/10	4	406x120
DM20	1100 mm	7000 mm	2200 mm	20000 kg	#100/10	4	400x80
DM24	1400 mm	7200 mm	2300 mm	24000 kg	#130/10	4	406x120



## 2-ESSIEUX

### ÉQUIPEMENT STANDARD

- Même que simple essieu
- Suspension: bogie / Autres suspensions: voir les options
- 4 x 9 t chaîne de fond



## VERSCHILLENDE STROOI-UNITS

**Twee verticale strooiwalsen** met 4 gebogen spiralen, geplaatst in een volledig gegalvaniseerde cassette en voorzien van verwisselbare beitels in slijtvaste plaat. Deze walsen zorgen voor een fijne verkruiemeling en een brede spreiding van de mest. De schotels met grote diameter zorgen voor een multifunctionele inzetbaarheid.



## DIFFÉRENTES UNITÉS D'ÉPANDAGE

**Les deux hérissons verticaux** de grand diamètre et avec quatre spires sont placés dans une cassette galvanisée. Ils sont privilégiés pour leur capacité d'épandage grande largeur et leur très bon émiettement de la matière offrant ainsi précision et régularité. Les hérissons sont multifonctionnels, grâce à ses plateaux inférieurs de grand diamètre.



De **COMBI-SPREADER** bestaat uit 2 verlengde verticale walsen met beitels uit slijtvast staal, brede strooischijven onderaan en een hydraulisch bediende deur over de walsen. Deze strooi-unit wordt gebruikt voor zowel stalmest als andere fijnere materie zoals compost, restafval, kalk, schuimaarde of kippenmest. De exacte verkruiemeling van verschillende soorten mest en de brede verspreiding zijn absolute troeven van de Combi-spreader.

Le **COMBI-SPREADER** se compose de: 2 moulins verticaux allongés avec des ciseaux en Hardox, plateaux inférieurs de grands diamètres et une porte hydraulique sur les hérissons. Cette unité d'épandage est multifonctionnelle: fumier, compost, écumes, chaux, fientes, ... L'éffrètement exact des différents types de fumier et la large diffusion sont les forces du Combi-spreader.



**DISCUS:** 2 horizontale freeswalsen (Ø 650mm) en een strooitafel met 2 grote gegalvaniseerde strooischijven (Ø 1000mm) met 4 verstelbare schoepen. De walsen worden afgedekt met een regelbare hydraulische kap. Deze strooi-unit wordt gekozen om verschillende producten (stalmest, compost, restmateriaal, kalk, kippenmest, enz.) op grote breedte te strooien (tot 30m). De DISCUS heeft een uiterst precieze verspreiding van de producten, zelfs bij een kleine dosering.

**DISCUS:** 2 hérissons horizontaux (Ø 650mm) dans la hotte, table d'épandage avec 2 grands disques galvanisés (Ø 1000mm), 4 palettes/plateaux réglables. Couverture réglable hydraulique sur les hérissons. Le DISCUS a été développé pour l'épandage des produits divers (fumier, compost, écumes, chaux, fientes, ...) sur des grandes largeurs (jusqu'à 30m). Les hérissons horizontaux et la table d'épandage garantissent une bonne répartition, même à faible dosage.



### Horizontale molens Moulins horizontaux

